

theben

309 404 01

LUXOR
LUXOR 426

426 0 000

Istruzioni di montaggio e
d'uso

Apparecchio di comando



Sommario

Indicazioni di sicurezza fondamentali	3
Display e tasti	4
Panoramica	5
Collegamento/Montaggio/Smontaggio	6
Reset	7
Sostituzione della batteria	8

Funzionamento per l'utente

Messa in funzione	9
Pagina – Orario	9
Pagina – Manuale/automatico	10
Pagina – Comando a gruppi	10
Pagina – Funzioni di gestione centralizzata	11
Pagina – Condizioni atmosferiche	11
Pagina – Valori min/max	12

Funzionamento per l'elettroinstallatore specializzato

Pagina – Impostazioni: Data/orario, programma orario (tempi di commutazione, tempi astronomici ecc.), lingua, paese, offset astro, PIN, display/tasti, assegnazione dei canali, nomi canale, nomi gruppo, pagina preferiti, sistema	13
---	----

Dati tecnici	23
Indirizzo assistenza/Hotline	24

Indicazioni di sicurezza fondamentali



AVVERTENZA

Pericolo di morte per scosse elettriche o incendio!

➤ Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da elettoinstallatori specializzati!

- L'apparecchio è adatto per il montaggio in una scatola a incasso nella parete; l'apparecchio è conforme alla norma EN 60730-1

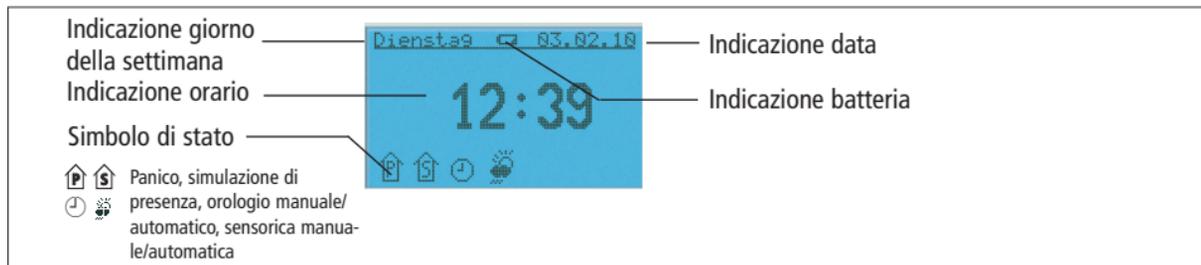
Uso conforme

- LUXOR 426 svolge la funzione di apparecchio centralizzato di comando e visualizzazione per il sistema LUXOR e indica tutte le informazioni relative a orologio e sensorica
- LUXOR 426 ha le funzionalità di un interruttore orario astronomico, con funzionamento manuale e automatico, funzioni di gestione centralizzata
- Utilizzare solo in ambienti asciutti e chiusi (abitazione, ufficio, giardino invernale, ecc.).

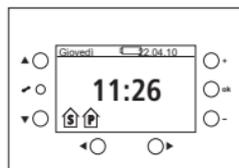
Smaltimento

Smaltire l'apparecchio e la batteria rispettando le normative in materia di tutela ambientale

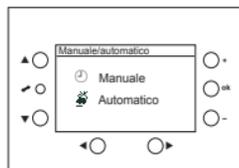
Display e tasti



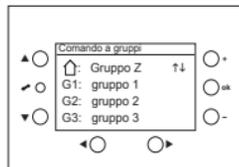
Panoramica



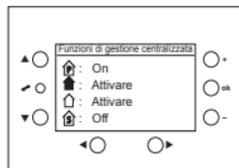
➔ Pagina: Orario



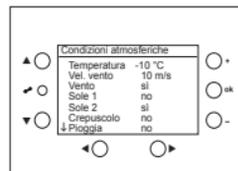
➔ Pagina: Manuale/automatico



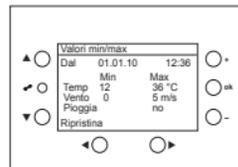
➔ Pagina: Comando a gruppi



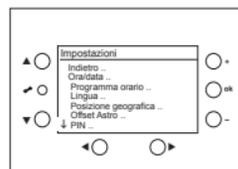
➔ Pagina: Funzioni di gestione centralizzata



➔ Pagina: Condizioni atmosferiche



➔ Pagina: Valori min/max



➔ Pagina: Impostazioni

- Impostazioni**
- Indietro
- Ora/data
- Programma orario
- Lingua
- Posizione geografica
- Offset Astro
- PIN
- Display/tasti
- Assegnazione canale
- Sistema



Collegamento/Montaggio



AVVERTENZA

Pericolo di morte per scosse elettriche!

- Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da un elettrinstallatore specializzato!
 - Attivare la tensione!
 - Coprire o incapsulare i componenti limitrofi che si trovano sotto tensione.
 - Proteggere contro eventuali reinserzioni!
 - Verificare l'attivazione della tensione!
 - Eseguire la messa a terra e cortocircuitare!
-
- Utilizzare solo moduli attuali/nuovi nel sistema LUXOR con LUXOR 426.
 - Non utilizzare contemporaneamente LUXOR 426 e LUXOR 414 nel sistema LUXOR.

Montaggio

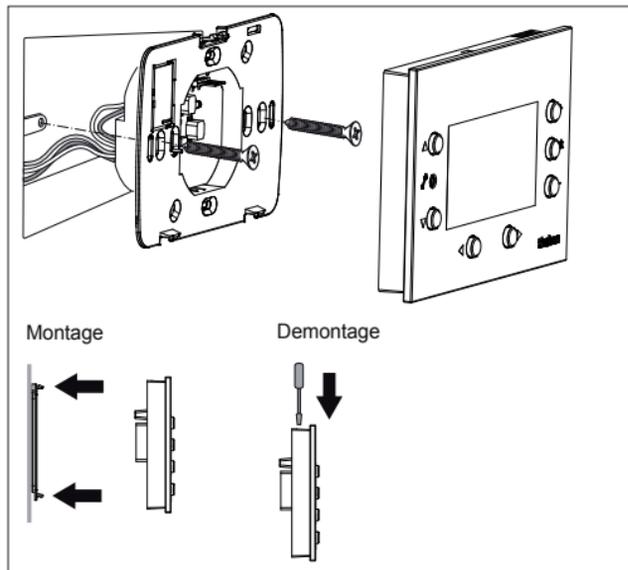
- Agganciare bene tutti i 3 naselli dell'apparecchio (sopra e sotto).
- Rispettare un'altezza di montaggio di 1,5 m.
- Staccare la pellicola protettiva.

Smontaggio

- Tramite un cacciavite premere verso il basso sul lato superiore dell'apparecchio, per staccare l'apparecchio dalla parete.

Reset

- Premere contemporaneamente i tasti , + e - .



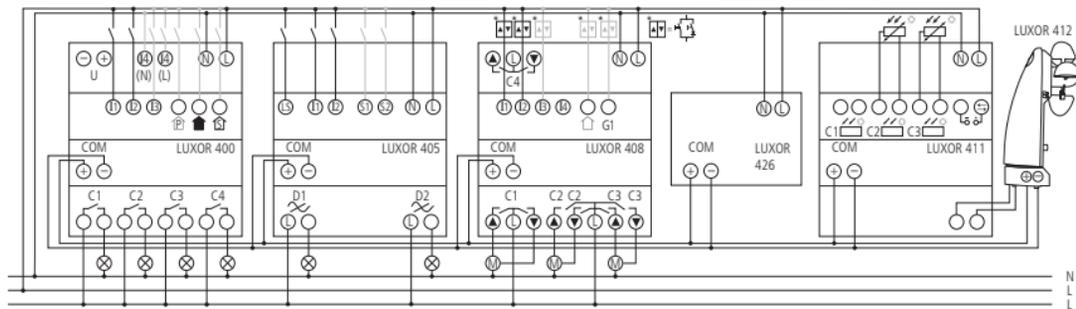
Sostituzione della batteria

- Eseguita unicamente da un elettricista specializzato.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Con un cacciavite premere verso il basso sul lato superiore per aprire l'apparecchio.
- Rimuovere la vecchia batteria (batteria al litio tipo CR 2032) dal vano batterie e sostituirla con una nuova.
- Rispettare la polarità.

- Agganciare nuovamente l'apparecchio.
- Smaltire la batteria rispettando le normative in materia di tutela ambientale.

Collegamento

- Collegare l'apparecchio seguendo lo schema di collegamento.
- Utilizzare le seguenti linee Bus: linea Bus KNX tipo YCYM oppure Y(ST)Y; cavotelecomunicazione J-Y(ST)Y





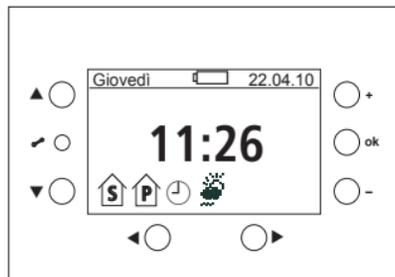
Funzionamento per l'utente

Messa in funzione

Giorno della settimana, data e ora sono preimpostate.

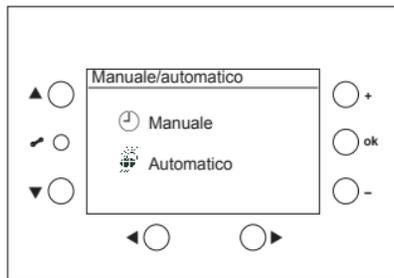
Si possono visualizzare 6 diverse pagine fisse. La visualizzazione delle pagine dipende dalla programmazione effettuata dall'elettroinstallatore specializzato. Per descrizioni di funzionamento dettagliate fare riferimento al manuale (anche all'indirizzo www.theben.de).

➤ Premere il tasto ◀▶.



Pagina – Orario

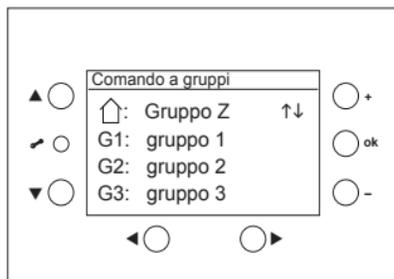
Indicazione dell'orario e degli stati Panico, Simulazione di presenza, Orologio manuale/automatico, Sensore manuale/automatico (in base ai moduli collegati)



Pagina – Manuale/automatico

Indicazione manuale/automatico (solo se è collegato LUXOR 408/409)

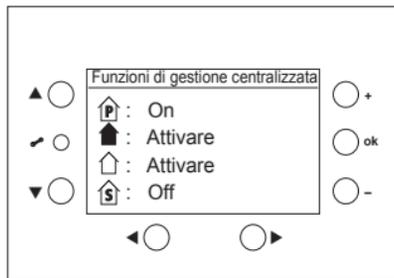
- Premere il tasto ◀▶ più volte.
- Con ▲ ▼ selezionare manuale o automatico.
- Con + o – modificare e confermare con **ok**.



Pagina – Comando a gruppi

Indicazione del comando a gruppi (solo se è collegato LUXOR 408/409)

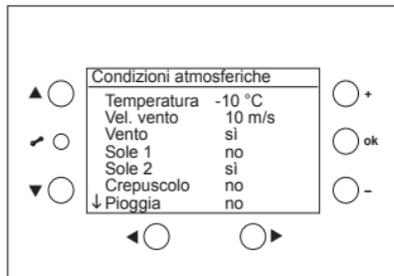
- Premere il tasto ◀▶ più volte.
- Con ▲ ▼ selezionare il gruppo. Il simbolo ↑↓ compare, quando la protezione non viene mossa.
- Eventualmente selezionare + oppure – per sollevare la protezione (↑) o abbassarla (↓).



Pagina – Funzioni di gestione centralizzata

Indicazione delle funzioni di gestione centralizzate: panico, disinserimento centralizzata, inserimento centralizzata, simulazione di presenza (solo se è collegato LUXOR 400/402/404).

- Premere il tasto ◀ ▶ più volte.
- Con ▲ ▼ selezionare la funzione centralizzata.
- Modificare con + o - .
- Confermare con ok.



Pagina – Condizioni atmosferiche

Indicazione dei dati meteo: temperatura esterna, vento, soglia di insolazione, soglia crepuscolare, pioggia, gelo ecc. (solo se è collegato LUXOR 411_412)

- Premere il tasto ◀ ▶ più volte.
- Con ▲ ▼ selezionare i dati meteo.



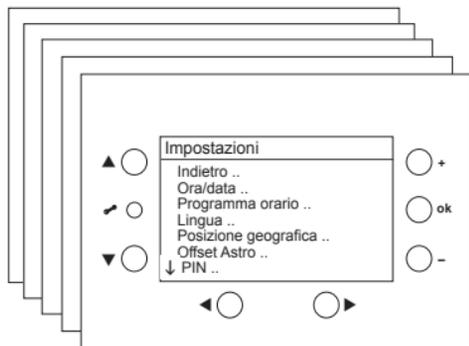
Pagina – Valori min/max

Indicazione per i valori temperatura, velocità del vento e pioggia (solo se è collegato LUXOR 411_412)

- Premere il tasto ◀ ▶ più volte.
- Con ▲ ▼ selezionare eventualmente il ripristino.
- Confermare con **ok**.



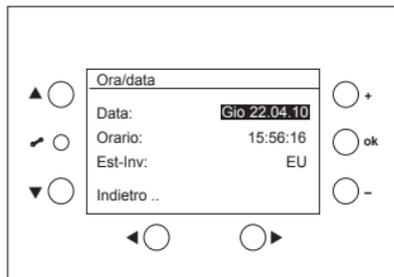
Funzionamento per l'elettroinstallatore specializzato



Pagina – Impostazioni

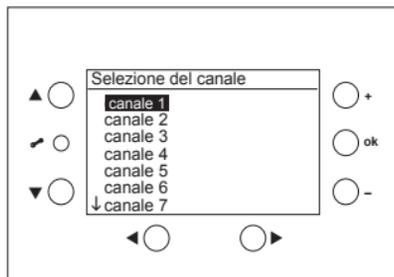
Indicazione delle impostazioni in 12 righe: ora/data, programma orario, lingua, paese, Offset-Astro, PIN, display/tasti, assegnazione canale, nomi canale, nomi gruppo, pagina preferiti, manuale/automatico, sistema.

- Premere il tasto .
- Con ▲ ▼ selezionare la riga desiderata e confermare con **ok**.
- Con + o – selezionare la riga e confermare con **ok**.
- Con + o – modificare il valore e confermare con **ok**.



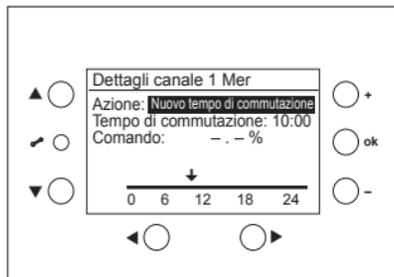
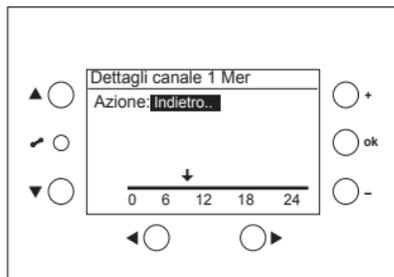
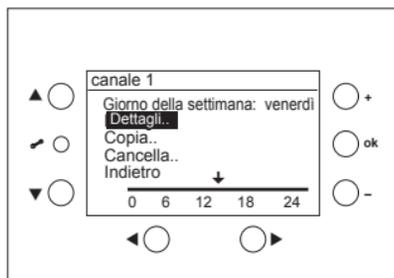
Impostazioni – Impostazione di data e ora

- Con ▲ ▼ selezionare data/ora e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare la riga e confermare con **ok**.
- Con + o – modificare il valore e confermare con **ok**.



Impostazioni – Impostazione programma orario

- Selezionare il programma orario con ▲ ▼ e confermare con **ok**. Viene visualizzata la selezione del canale.
- Con ▲ ▼ selezionare il canale (ad es. 1) e confermare con **ok**.



Impostazioni – Impostazione programma orario – Dettagli

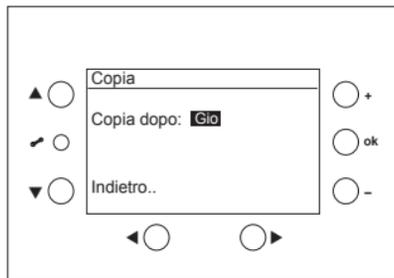
- Con ▲ ▼ selezionare ad es. **Dettagli.**
- Confermare con **ok**. Compare **Azione: Indietro..**

Con il tasto + oppure – è possibile scegliere tra **Nuovo tempo di commutazione**, **Nuovo tempo di blocco**, **Nuovo tempo astronomico** e **Interrogazione**.

Inserire nuovo tempo di commutazione

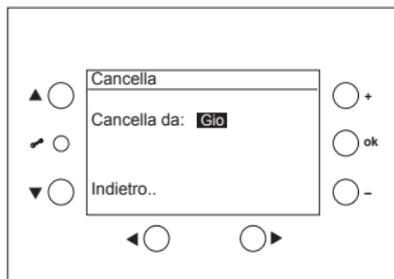
- Con + oppure – selezionare **Nuovo tempo di commutazione** e confermare 2x con **ok**.
- Con + oppure – inserire ore e minuti (ad es. 10:00) e ogni volta confermare con **ok**.

Se si desidera inserire nuovi tempi astronomici, tempi di blocco ecc., eseguire i passaggi come descritto.



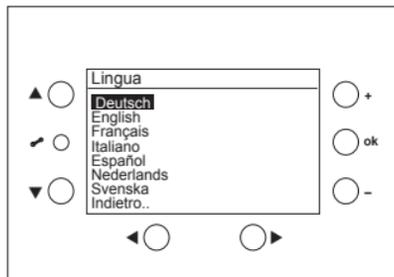
Impostazioni – Impostazione programma orario – Copia

- Selezionare con ▲ ▼ **Copia** e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare la riga e confermare con **ok**.
- Con + o – selezionare il giorno della settimana e confermare con **ok**.



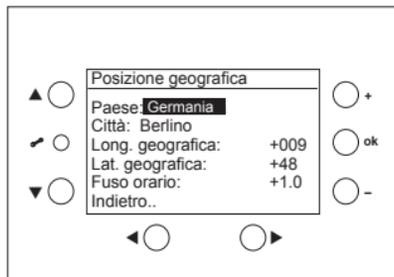
Impostazioni – Impostazione programma orario – Cancella

- Selezionare con ▲ ▼ **Cancella** e confermare con **ok**.
- Con + o – selezionare la riga e confermare con **ok**.
- Con + o – selezionare il giorno della settimana/
canale e confermare con **ok**.



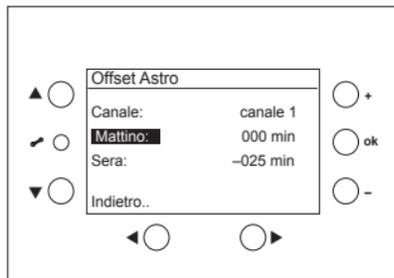
Impostazioni – Impostazione della lingua

- Con ▲ ▼ selezionare la lingua e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare la lingua **Italiano** ecc. e confermare con **ok**.
- Con + o – selezionare la lingua desiderata e confermare con **ok**.



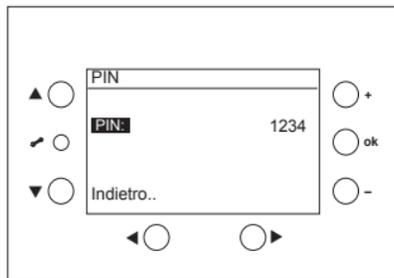
Impostazioni – Impostazione della posizione geografica

- Con ▲ ▼ selezionare la posizione geografica e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare ad es. **Paese** e confermare con **ok**.
- Con + – selezionare il paese desiderato e confermare con **ok**.



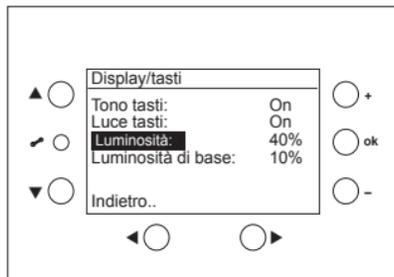
Impostazioni – Impostare offset Astro

- Con ▲ ▼ selezionare offset Astro e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare ad es. **Mattina** e confermare con **ok**.
- Con + o – modificare ad es. il valore e confermare con **ok**.



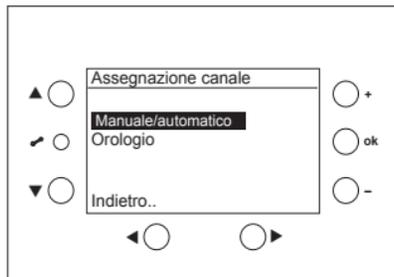
Impostazioni – Immissione PIN

- Con ▲ ▼ selezionare il PIN.
- Selezionare con ▲ ▼ **Codice PIN** e confermare con **ok**.
- Con + o – inserire codice e confermare con **ok**.



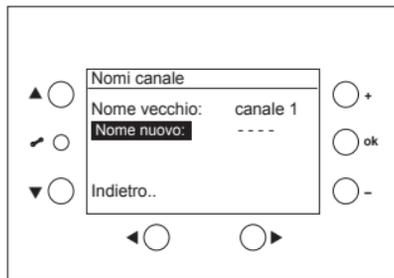
Impostazioni – Impostazione display/tasti

- Selezionare con ▲ ▼ Display/Tasti e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare ad es. **Luminosità** e confermare con **ok**.
- Con + oppure – modificare ad es. il valore e confermare con **ok**.



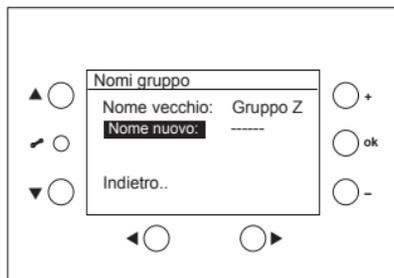
Impostazioni – Impostazione dell'assegnazione dei canali

- Selezionare con ▲ ▼ Assegnazione canale e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare ad es. **Manuale/Automatico** e confermare con **ok**.



Impostazioni – Impostazione nome canale

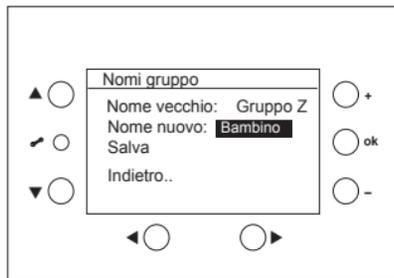
- Selezionare con ▲ ▼ Nomi canale e confermare con **ok**.
- Selezionare con ▲ ▼ ad es. **Nome nuovo** e confermare con **ok**.
- Inserire con ◀ ▶ il nome nuovo e confermare ogni cifra/lettera con **ok**.
- Con ▲ indietro e con + oppure – selezionare Salva.
- Confermare con **ok**.



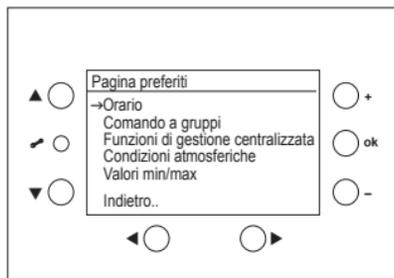
Impostazioni – Impostazione nomi gruppo

I gruppi di LUXOR 408_409 qui vengono rinominati.

- Selezionare con ▲ ▼ Nomi gruppo e confermare con **ok**.
- Con ▲ ▼ selezionare il gruppo 1-3 oppure Z e confermare con **ok**.

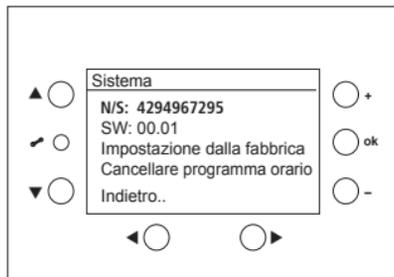


- Inserire con ◀ ▶ il nome nuovo (ad es. **Bambino**) e confermare con **ok**.
- Con ▲ indietro e con + oppure – selezionare Salva.
- Confermare con **ok**.



Impostazioni – Impostazione pagina preferiti

- Selezionare con ▲ ▼ Pagina preferiti e confermare con **ok**.
- Posizionare la freccia → sulla pagina desiderata e confermare con **ok**.



Impostazioni – Sistema

Solo per l'elettroinstallatore specializzato!

SW (versione software)

S/N (Numero di serie)

Dati tecnici

Alimentazione dalla rete

- Tensione d'esercizio: 230 V~, +10 % -15%
- Frequenza: 50 Hz
- Potenza assorbita: 2,4 VA

- Tensione d'esercizio: Tensione bus, 11 V (DC), no SELV
- Collegamento bus: Morsetto Bus
- Linea bus: linea bus KNX tipo YCYM oppure Y(ST)Y; cavo telecomunicazione J-Y(ST)Y

- Riserva di carica: 1,5 anni
- Temperatura ambiente ammessa: -5 °C ... +45 °C
- Classe di protezione: Il secondo EN 60730-1 con montaggio conforme

- Tipo di protezione: IP 20 secondo EN 60529
- Funzionamento: RS tipo 1
- Grado di inquinamento: 2
- Morsetti: max. Ø 1,5 mm²

- Sovratensione transitoria nominale secondo EN 60730-1 tab. 20.1 Categoria di installazione III 4 KV

Osservare le eventuali istruzioni diverse indicate sulla targhetta! Con riserva di modifiche tecniche.

Indirizzo assistenza/Hotline

Indirizzo assistenza

Theben AG

Hohenbergstr. 32

72401 Haigerloch

GERMANIA

Telefono +49 (0) 74 74/6 92-0

Fax +49 (0) 74 74/6 92-150

Hotline

Telefono +49 (0) 74 74/6 92-369

Fax +49 (0) 74 74/6 92-207

hotline@theben.de

Addresses, telephone numbers etc.

www.theben.de